



**RETURN OFFERS TO :**  
**RETOURNER LES OFFRES À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada  
340 Laurier Avenue West  
Ottawa, Ontario K1A 0P9  
Attention : Steve Perron

**Request For Supply Arrangement (RFSA)**  
**Demande pour un arrangement en**  
**matière d'approvisionnement (DAMA)**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC) –  
Service Correctionnel Canada (SCC)  
340 Laurier Avenue West  
Ottawa, Ontario K1A 0P9

<b>Title — Sujet:</b> Investigation Services/ Services d'enquête	
<b>Solicitation No. — N<sup>o</sup>. de l'invitation</b> 21120-19-2900671	
<b>Solicitation Amendment No. – No. de la modification à l'invitation</b> 002	<b>Date :</b> 2021-01-27
<b>GEIS Reference No. — N<sup>o</sup>. de Référence de SEAG</b> 21120-19-2900671	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> at /à : 14 :00 <b>On /Le :</b> 2025-10-27	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> EDT HAE
<b>Delivery Required — Livraison exigée :</b> See herein – Voir aux présentes	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine:                      Destination:    X                      Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> Steve Perron <a href="mailto:Steve.perron@csc-scc.gc.ca">Steve.perron@csc-scc.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N<sup>o</sup> de téléphone:</b> 613-293-5934	<b>Fax No. – N<sup>o</sup> de télécopieur:</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b> Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**Request For Supply Arrangement (RFS) Amendment 001 is issued to**

1. Respond to question 7 received the during the solicitation period;
- 

**1. Question and Answer 7:**

**Question 7:** Am I correct in the assumption that I will not be able to claim expenses under treasury board guidelines over and above the hourly rate quoted? If this is the case, does CSC allow for remote investigations using MS Teams or Zoom to conduct interviews?

**Answer 7:** CSC may allow for remote interviews to be conducted in certain cases using its internal Video-conferencing platforms.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**



**La modification 002 à la Demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA) est émise pour:**

1. Répondre à la question 7 reçues au cours de la période d'invitation; et,

---

**1. Question et réponse 7:**

**Question 7 :** Ai-je raison d'assumer que je ne pourrai pas réclamer des dépenses sous les lignes directrices au-delà du tarif cité? Si tel est le cas, est-ce le SCC permet les enquêtes à distance en utilisant MS Teams ou Zoom pour mener des entrevues?

**Réponse 7 :** Le SCC pourrait permettre que des entrevues soient menées à distance en utilisant ses plateformes internes de vidéo-conférence.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.**